

TABLE DES MATIÈRES

Introduction Qu'est-ce qu'une interpolation?	7
Richard TRACHSLER De la chimère au mirage. L'interpolation et la critique textuelle	15
Paola MORENO <i>Foucon de Candie</i> : microscopie et macroscopie de l'interpolation	31
Françoise VIELLIARD De la première rédaction de la partie octosyllabique longue du <i>Roman de Rou</i> à la seconde. Étude des procédés d'interpolation	41
Pierre NOBEL La glose et le texte. L'exemple de la <i>Bible historique</i> de Guiard des Moulins	63
Bénédicte MILLAND-BOVE Bible et romans : quelques contacts à la faveur d'interpolations	85
Noémie CHARDONNENS Entre interpolation et emprunt. Réflexions autour du <i>Roman de Perceforest</i>	105

Anne ROCHEBOUET L'interpolation, entre insertion et compilation. La traduction des <i>Héroïdes</i> dans la cinquième mise en prose du <i>Roman de Troie</i>	123
Andrea VALENTINI Quand un texte devient intouchable Ou n'interpolez pas le poème de Jean de Meun!	143
Catherine CROIZY-NAQUET La <i>Fille du comte de Ponthieu</i> dans les <i>Estoires d'Outremer</i> et de la naissance de <i>Saladin</i>	163
Madeleine JEAY Interpolation ou citation? Le dialogue entre le <i>Roman du comte d'Anjou</i> de Jean Maillart et le <i>Roman de Fauvel</i>	181
Carol CHASE Le scribe-éditeur du Paris, BnF, français 2455. Le créateur d'une version particulière de l' <i>Estoire del Saint Graal</i>	197
Nathalie KOBLE Pour un nouveau tombeau de Merlin. L'interpolation à l'œuvre dans un manuscrit cyclique du <i>Lancelot-Graal</i> (Paris, BnF, français 98)	215
Barbara WAHLEN Adjoindre, disjoindre, conjoindre. Le recyclage d' <i>Alixandre l'Orphelin</i> et de l' <i>Histoire d'Erec</i> dans <i>Guiron le Courtois</i> (Paris, BnF, français 358-363)	235
Liste des manuscrits	249
Index des œuvres	253
Index des auteurs	257